



Ouzkourni Fi Malakoutika  
Remember me in Your Kingdom

## "حيث يكون كنزكم هناك يكون قلبكم"

(لو: ١٢: ٣٤)

في بركات هذا الصّوم، يتساءل المؤمنون حول مكان وجودهم الآن، وحول المكان الذي يتجهون نحوه في هذه المسيرة. ويعتقد الكثيرون أنهم في زمن الصّوم ينطلقون من هذه الدّنيا باتجاه الملكوت. وهنا يتدخّل الربّ ليقول لنا إنّنا ننتقل في هذه المسيرة من الملكوت باتجاه هذه الدّنيا، أي من القيامة باتجاه الصّوم لأنّه: "حيث يكون كنزكم هناك يكون قلبكم". فإنّ كان كنزك هو قيامة الربّ يسوع، سيكون قلبك هناك حيث يسكن الربّ القائم، وبالتالي فأنت، في زمن الصّوم، لا تقوم بأيّ جهادٍ كي تصل إلى قيامة الربّ، بل أنت تُعبّر في هذا الزّمن عن وصولك إلى القيامة.

إخوتي، عندما يكون كنزك هو الربّ القائم، فهذا يعني أنّ الربّ استولى على قلبك، فتتغيّر نظرتك إلى أمور هذه الدّنيا وكذلك ذهنك ورؤيتك وسلوكك، إذ تُصبح نظرتك منبثقة من نظرة الربّ القائم، وليس من نظرة أوهام كنوز هذا العالم. فتتنظر إلى الموت نظرة جديدة، من دون أن تتمكّن من إغائه، ولا تخاف من هذه الحياة بل تُدرك معناها، ويكون قلبك موزعاً على إخوتك البشر، وهذا ما تُعبّر عنه بطلبك الغفران من الآخرين، أي المقدرة على التوبة، ومسامحتهم عن زلّاتهم تجاهك، ممتلكاً الطاقة على الحبّ والعتاء.

إنّ المؤمن لا يصوم بهدف أن يُغيّر كلّ شيء في حياته، إنّما يصوم لأنّ كلّ شيء في حياته قد تغيّر بالنسبة إليه. أنت لا تصوم كي تحيا حياة روحية لا بشرية، بل أنت تصوم ليحيا آخر حياة بشرية، كان لا يزال دونها بسبب حاجته ولتسانده حباً به لا شفقةً عليه. وهكذا يُصبح الفقير قطعةً من كنز المؤمن، من همّ قلبه.

لذلك، إنّ الصّوم هو مسيرة، هو تعبير لا وسيلة، فإذا صمّمت، تبدأ محطة رحلتكم من "قيامة الربّ" إلى محطة أخرى تُسمّى أيضاً "قيامة الربّ". وعلى المؤمن بين هاتين المحطّتين أن يتحلّى بالوعي واليقظة والنضج، ويبحث عن الكنز حيث لا سوسٌ يُفسدُه... (مت: ٦: ٢٠)، فيتأكد من أنّه وضع قلبه في المكان الصّحيح، من دون مضيعة للوقت، وهدر للطاقات من خلال تعلقه بأوهام هذه الدّنيا. إخوتي، فتشوا جيّداً عن كنزكم!

## "For where your treasure is, there your heart will be also"

(Luke 12:34)

As they consider the blessings of this Lenten season, believers wonder where they are in that moment in time and where their journey is taking them. Many believe that during Lent, they journey from this world to the Kingdom of Heaven. But God intervenes to tell us that our journey is from Heaven to Earth and from Resurrection to Lent, "for where your treasure is, there your heart will be also." So if the Resurrection of Lord Jesus is your treasure, then your heart will be where Jesus the Risen Lord is. Thus, in the Lenten season, you exert no effort to reach the Resurrection of the Lord, but you show and express that you have arrived to Resurrection.

Dear brothers, when the Lord who has risen is your treasure, then He will have taken your heart over. Your view of worldly matters thus changes, as do your mentality, vision and attitude. Your view emanates not from the illusions of the treasures of this world but from the Lord's view. You see death in a new light even if you can't eliminate it. You do not fear this life, but you understand its meaning, and you give your love to all fellow men. This is what you express when you seek the forgiveness of others; it is the ability to repent and to forgive others their errors and mistakes. It is about having the energy to love and the energy to give.

The believer does not fast to change everything in his / her life, but they fast because everything in their lives has changed. You do not fast to lead a spiritual life instead of a worldly one, but to enable someone else to live a human life that was inaccessible to him / her because they lacked the means. You support them out of love not pity. This is how the poor become part of the believer's treasure, and at the heart of his / her personal concern.

The Lenten season is a journey, and it is an expression rather than a means. If you fast, your first station is the "Lord's Resurrection" and your next is another one also called "Lord's Resurrection". Between these two stations, the believer must have awareness and maturity, and must look for their treasure where moth and vermin do not destroy... (Matthew 6:20). This is how they are sure their heart is the right place, without losing time or energy being attached to this world's illusions.

Dear brothers, look well for your treasure!

## قداديس شهر آذار ٢٠١٨ من أجل إخواننا الراقدين على رجاء القيامة

- دير مار يوسف - المتين، الخميس ٢٠١٨/٣/١ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيده العنايه - البوشرية، الخميس ٢٠١٨/٣/١ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوفا - غادير، الخميس ٢٠١٨/٣/١ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيده الانتقال - مزارية، في الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف، لافال - كيبك - كندا، الجمعة ٢٠١٨/٣/٢ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس، السليمانية - حلب، السبت ٢٠١٨/٣/٣ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس، وست رو كسبري - مساشوستس، السبت ٢٠١٨/٣/٣ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديشونية، السبت ٢٠١٨/٣/٣ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة دير المخلف - الزهه، حمص، السبت ٢٠١٨/٣/٣ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- رعية القديس أنطونيوس الكبير المارونية، داندينونغ - مالبورن - أستراليا، السبت ٢٠١٨/٣/٣ - ٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربارة - زحلة، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - المنصورة، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جوليان لوبوف - باريس، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيده لبنان، نورمن - او كلاهوما، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب / كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية مار جرجس / مار الياس، زوق الخراب - الضبية، الأحد ٢٠١٨/٣/٤ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل، العزيزية - حلب، الاثنين ٢٠١٨/٣/٥ - مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- رعية زوق مصبح - كنيسة سيده الوردية، الاثنين ٢٠١٨/٣/٥ - مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة سيده الأرز، هيوستن - تكساس، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس شربل، كوتونو - بينين، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٧ - صباحاً، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع.
- كنيسة مار شربل - عمان، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٧ - صباحاً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- رعية القديس ديمتريوس / كنيسة القديس باسيليوس، الزوق، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٧ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف، ضهر العين - الكورة، الخميس ٢٠١٨/٣/٨ - ٥ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انطلياس، الخميس ٢٠١٨/٣/٨ - مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠١٨/٣/٨ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، في الجمعة الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيده النجاة - زحلة، السبت ٢٠١٨/٣/١٠ - ٥ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعة، السبت ٢٠١٨/٣/١٠ - ٥ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، الأنطونية - الحدث، السبت ٢٠١٨/٣/١٠ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية الملاك روفائيل، برازيليا - بعدا، الأحد ٢٠١٨/٣/١١ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار أنطونيوس الكبير - مستيتا، الأحد ٢٠١٨/٣/١١ - مساءً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاذ الإلهي، الحضيرة - بيت الشعار، الاثنين ٢٠١٨/٣/١٢ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر.
- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيده الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.

• كنيسة مار تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.

• كنيسة رقاد السيده، المحيثة - المتن، الأربعاء ٢٠١٨/٣/١٤ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.

• كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠١٨/٣/١٥ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل أسبوع.

• كنيسة مار ميخائيل، بيت الشعار - الحضيرة، الخميس ٢٠١٨/٣/١٥ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.

• كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، في الجمعة الثالث من كل شهر.

• كنيسة سيده المعونات - بولونيا، في الجمعة الثالث من كل شهر.

• كنيسة القديسة تريزا، بروكتون - مساشوستس، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٤ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٤ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• كنيسة مار شربل، أبابا - لاغوس، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٥ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• كنيسة سيده لبنان، مالبورن - أستراليا، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• دير مار الياس الرأس - جعيتا، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• كنيسة مار مارون، توكونان - الأرجنتين، السبت ٢٠١٨/٣/١٧ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

• كنيسة سيده لبنان - بروكلين، الأحد ٢٠١٨/٣/١٨ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.

• كنيسة سيده الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠١٨/٣/١٨ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.

• كنيسة مار عبدا وفوفا - بعدا، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/٢٠ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر.

• كنيسة الصعود - ضبيه، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٢١ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.

• كنيسة سيده البشارة، وست رو كسبري - مساشوستس، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٢١ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.

• رعية مار يوحنا المعمدان / كنيسة مار شربل - كرم سده، الخميس ٢٠١٨/٣/٢٢ - ٤ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر.

• كنيسة مار أنطونيوس الكبير - بسكتنا، الأحد ٢٠١٨/٣/٢٥ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار مارون - تل ذنوب، الأحد ٢٠١٨/٣/٢٥ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده لبنان - باريس، الأحد ٢٠١٨/٣/٢٥ - ٦ مساءً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار مارون، بيادر رشعين - زغرنا، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار جرجس - الضبية، الثلاثاء ٢٠١٨/٣/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.

• كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠١٨/٣/٢٨ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار يوسف - المطيلب، في الخميس الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار الياس الحي - عين الصمصاف، في الخميس الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده الانتقال، عينطورة - كسروان، في الخميس الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده البشارة، إبيادان - نيجيريا، في الخميس الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده الخلاص - عين الرمانه، في الجمعة الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده الخلاص - مرجبا، في الجمعة الأخير من كل شهر.

• كنيسة دير القديس بطرس - مرميتا، في الجمعة الأخير من كل شهر.

• كنيسة سيده أرز لبنان، جمايكا بلاين - مساشوستس، في السبت الأخير من كل شهر.

• كنيسة مار يوسف / مار مارون - الدية، في السبت الأخير من كل شهر.

• كنيسة القديسين قسطنطين وهيلانة - جونيه، في السبت الأخير من كل شهر.

• رعية سيده الوردية، لاغوس، في السبت الأخير من كل شهر.

المركز الرئيسي: زوق مكايل، حي القوز، بناية مار الياس تلفون/فاكس: ٩٦١ ٩ ٢٢١٦٠١ + ٩٦١ ٣ ٧٠٢٩٨٨

بريد إلكتروني: ouzkourni@hotmail.com - malakoutika@gmail.com

موقع إلكتروني: www.ouzkournifimalakoutika.org - facebook - YouTube